



# PATHWAY THROUGH RELIGIONS





Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

Проект **Pathway through Religions** е финансиран от Европейската Комисия и Италианската Национална Агенция за Програма Erasmus+ с цел да се повиши информираността за различните религии и да се насърчи чувството за взаимна толерантност в училище.

### Сред резултатите на Pathway through Religions са:

#### 1. **Наръчник за учители за мулти-религиозни класове**



Ръководство, осигуряващо на учителите от средните училища, необходимите умения за работа с мулти културни класове, включващо следните глави:

#### » История на религиите

Тази глава предоставя на учителите по хуманитарни предмети (например история, философия, литература, история на изкуствата, география и т.н.) с лесни за ползване електронни материали, които за получаване на основната информация, свързана с историята трите монотеистични религии (юдеизъм, християнство и ислям) и главните различни християнски изповедания (Римокатолицизъм, източен католицизъм и източно православие, англиканизъм и протестантство). Различните религии и изповедания са представени посредством използването на фактологически и сравнителен подход.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

### » Педагогически подходи

Главата предоставя на учители в средните училища набор от педагогически подходи за преподаване на история на религиите посредством мултидисциплинарен подход и използване на историята на религиите за обогатяване на учебната хуманитарна програма (история, литература, география и прочие).

В повечето европейски страни религия се преподава като отделна програма. В тази глава учителите ще имат възможност да открият лесни за използване материали, които да подкрепят, интегрират и допълнително контекстуализират уроците според исторически и сравнителен анализ относно това как религиозните вярвания са повлияли на артистичните, социални, икономически и други аспекти.

### » Ролята на религиите в цивилизацията

Тази глава очертава начините, по които дидактически да промотирате сред деца, изповядващи различни религии, умението за критичен анализ и разбиране на ролята, която религиите играят в историята на човечеството, подчертавайки, според историческата перспектива, събитията, в които религиите и свещеничеството е изиграло ключова роля.

Съдържанието предлага примери и реални сценарии, които да се използват в класните стаи във връзка с исторически събития, в които религията е изиграла важна роля, така че учениците да развият силен критичен дух.

### » Междурелигиозни компетенции на учениците

Целта на тази глава е да предложи дейности и съвети за преподаватели с идеята да развиват комуникативните умения на учениците по отношение на взаимоотношенията между различните култури в мултикултурна среда. Целта е да бъдат развити както



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

познавателната, така и екзистенциалната и релационната сфера. В това направление учителят работи с цел да въведе ценности, които са споделени за различните религии (особено монотеистичните религии, но не само). Като такива ценности могат да бъдат разпознати равното достойнство на всички човешки същества, уважение към околната среда, солидарност спрямо бедните и духовният аспект като фундаментален елемент от живота. За тази цел е важно на учениците, в зависимост от възрастта им, да бъдат представени текстове от различни религиозни традиции демонстриращи такива ценности. Въпросните ценности насърчават мирни връзки и взаимно разбиране, които могат да бъдат отличени от псевдо-религиозните послания, които приканват към насилие и преследване на онези, които принадлежат към различна култура или религия.

От историческа гледна точка, религиите са играли и двете роли – на причина за изключване и конфликти (когато използват насилствени средства) и на спонсори на диалог и мир (когато използват ненасилствени, културни и свързващи средства).

#### » Работа в мулти-религиозни класове

Тази глава се занимава с някои предизвикателства при преподаването в мултикултурни класове и предлага набор от инструменти и стратегии, за развиване на потенциала на децата. Ключовите характеристики на подкрепящата учебна среда са очертани със специално внимание върху значението на емпатийната комуникация. Три педагогически подхода са дискутирани в подробности: кооперативно учене, използване на дистанциране и симулация и подход, използващ интерпретация за преподаване на религия. Има също и някои предложения за културно релевантно семейно включване и обучение на учители. Предоставени са практически



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

дейности, ръководства и полезни източници. В края на главата има и инструмент за самооценка.

## 2. Карта на религиозни места



Интерактивната дидактична карта дава достъп до места с религиозно значение във всички страни партньори по проекта.



Name of the Religious Site	Address	Religions
Konak Camii Yelii Mosque	Konak Square, Izmir, Turkey	Islam
"The Sacred Heart" of Jesus Church	The Town of Rakovicki	Catholic
30th anniversary of the interreligious meeting of Assisi on October 27 1980	Piazza Inferiore of the Basilica of San Francesco – 06061 Assisi – (PG) – ITALY	Judaism, Catholic, Protestant, Islam, Orthodox, Hinduism, Sikhism, Buddhism
Abbaye du Mont-Saint-Michel	50170 Le Mont-Saint-Michel	Catholic
Abbaye Saint-Martin-du-Caniou	66620 Caniel, France	Catholic
Abbazia di Magguzano	Via Magguzano, 4, Loroño BS	Judaism, Catholic, Protestant, Orthodox
Abraham Duchère Group	309 av. A. Sakharov 69009 Lyon, France	Judaism, Catholic, Islam
Abu Elsar Mosque	1A, Mawson Road, Cambridge CB1 2DZ	Islam



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

Всеки обект във въпросната карта е описан със снимка, име, адрес, уеб-сайт, религия, с която е свързан. Следват описание и историческо значение, връзка с други обекти, препратки към повече информация, идеи как материалът може да се използва с ученици и прочие.

### 3. **Обучителен курс**



Обучителният курс дава достъп до описание и сравнителен анализ между различните религии по следните теми:

» **Празненства** - Описание и сравнителен анализ на тържествата на различни религии и вероизповедания.

» **Церемонии** - Описание и сравнителен анализ на церемониите на различни религии и вероизповедания.

» **Диетични правила** - Описание и сравнителен анализ на диетичните правила на различни религии и вероизповедания.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.






Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

Интернет сайт на проекта, от който са достъпни всички изброени материали/резултати:

<https://pathwaythroughreligions.pixel-online.org/index.php>



### Договорни партньори по проекта:

	<p><b>PROJECT SCIENTIFIC COORDINATOR</b>  <b>C.I.P.A.T. - Consorzio Istituti Professionali Associati Toscani</b>          Oratorio di S. Michele alla Pace, Piazza S. Ambrogio (angolo via dei Pilastri), 50121 Florence, <b>Italy</b>          Tel: + 39 055 0114380; Web site <a href="http://www.cipat.it">www.cipat.it</a></p>
	<p><b>8. SU "Vasil Levski"</b>          "Mladost 1", "Polkovnik Yankov" №3, Sofia 1797, <b>Bulgaria</b>          Tel: +35928719176; Web site <a href="http://8sou.com">8sou.com</a></p>
	<p><b>FDCBPCS</b>          Mladost 4, bl. 425, entr. 3, fl. 2, ap. 53, Sofia 1715, <b>BG</b>          Tel: 00359 2 434 22 44; Web site <a href="http://cubufoundation.com">cubufoundation.com</a></p>



Co-funded by the  
**Erasmus+ Programme**  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Номер на проекта: 2017-1-IT02-KA201-036784

	<p><b>RenaSup</b> 277 rue Saint Jacques, 75005 Paris, <b>France</b> Tel: 01 53 73 73 66; Web site <a href="http://www.renasup.org">www.renasup.org</a></p>
	<p><b>I.I.S. RITA LEVI-MONTALCINI</b> Corso Carlo Marx, 2, 15011 Acqui Terme (AL), <b>Italy</b> Tel: 0039144312550; Fax: 0039144312550 Web site <a href="http://www.iislevimontalcini.it">www.iislevimontalcini.it</a></p>
	<p><b>Pixel</b> Via Luigi Lanzi 12, 50134 Firenze, <b>Italy</b> Tel: +39 055 48 97 00; Fax: +39 055 462 88 73 Web site <a href="http://www.pixel-online.net">www.pixel-online.net</a></p>
	<p><b>USR Toscana</b> Via Mannelli, 113, 50136 FIRENZE, <b>Italy</b> Tel: +39 0552725290 Web site <a href="http://www.toscana.istruzione.it">www.toscana.istruzione.it</a></p>
	<p><b>Sirinyer Anadolu Lisesi</b> İnkılap Mahallesi 545. Sokak No: 54, Buca İzmir, <b>Turkey</b> Tel: 0090 232 487 14 95; Fax: 0090 232 452 72 52 Web site <a href="http://izmirsal.meb.k12.tr">izmirsal.meb.k12.tr</a></p>
	<p><b>Yasar University</b> Universite Cad. No: 37-39, 35100 Bornova, İzmir/<b>TURKEY</b> Tel: +90 232 570 74 55; Fax: +90 232 374 54 74 Web site <a href="http://yasar.edu.tr">yasar.edu.tr</a></p>
	<p><b>Cambridgeshire Race Equality and Diversity Service (CREDS)</b> CPDC, Foster Road, Cambridge CB2 9NL, <b>UK</b> Tel: +44 1223 703882; Fax: +44 1223 703883 Web site <a href="http://khub.net/group/cambridgeshire-creds">khub.net/group/cambridgeshire-creds</a></p>



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.